

Nina Pilszczikowa-Chodak

On the Distribution of Consonants and Vowels in Patterns N6 and N7  
of Disyllabic Base Words of Contemporary Hawaiian

This article continues the work undertaken during the analysis of the distribution of consonants and vowels in words without an initial consonant: C1= O1, and in the words of so called Nine Hawaiian Patterns of nuclei of 1595 disyllabic base words of Hawaiian, presented in Table 1 below. These Nine Hawaiian patterns are: Pattern N1: v-v; Pattern N2: V-V; Pattern N3: VV-VV; Pattern N4: V-VV; Pattern N5: v-VV; Pattern N6: VV-v; Pattern N7: VV-V; Pattern N8: v-V; Pattern N9: V-v. These nine Patterns are marked like this: the lower case v stands for a short vowel, the upper case V stands for a long vowel, and VV stands for a diphthong. The dash divides nucleus of the first syllable from the nucleus of the second syllable of these 1595 disyllabic base words. These nine nuclei contain each their own combination of vowels and diphthongs. The '+' sign marks a presence of a long diphthong in some of these words.

Table 1  
The Nine Nuclei Patterns in Hawaiian:

| C1    | 1<br>v-v | 2<br>V-V | 3<br>VV-VV | 4<br>V-VV | 5<br>v-VV | 6<br>VV-v | 7<br>VV-V | 9<br>v-V | 9<br>V-v |     |
|-------|----------|----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----|
| '     | 100      | 24       | 7          | 17        | 29        | 12+1      | 8         | 24       | ---      |     |
| k     | 110      | 53       | 7          | 50        | 14        | 18+1      | 9         | 15       | 4        |     |
| h     | 108      | 20       | 6          | 26        | 17        | 14        | 6         | 12       | 1        |     |
| p     | 94       | 33       | 3          | 31        | 14        | 14+1      | 6         | 16       | ---      |     |
| l     | 101      | 18       | 1          | 11        | 2         | 7         | 3         | ---      | ---      |     |
| m     | 77       | 24       | 5          | 19        | 19        | 16        | 1         | 9        | 8        |     |
| n     | 98       | 11       | 1          | 6         | 9         | 10        | 2         | 6        | 1        |     |
| w     | 40       | 2        | 4          | 3         | ---       | 5         | 2         | 1        | 1        |     |
|       |          |          |            |           |           | 99        | 37        |          |          |     |
| O1    | 100      | 9        | 2          | 3         | 11        | 7         | 6         | 8        | 1        | 147 |
| ----- |          |          |            |           |           |           |           |          |          |     |
|       | 828      | 194      | 36         | 166       | 115       | 106       | 43        | 91       | 16       |     |

Table 1 was first done for the article on Disyllabic Base Words in Hawaiian. Below each pattern is written the number of words found with this particular nucleus. The words initial consonant is written at the left edge of the table: C1. The '+' sign marks only 3 words found with a long diphthong. The long vowels of the second syllable in words of Pattern N7 are marked by the colon.

The words of Pattern N6 and Pattern N7 have diphthongs in the first syllable and differ by the vowel's length of its second syllable: it is a short last vowel in words of Pattern N6: VV-v, and a long vowel in words of Pattern N7: VV-V. The Pattern N6 contains 99 words (106 minus 7), and there are 37 (43 minus 6) words in Pattern N7. Words of both patterns are divided into words with the initial obstruents /,h,k,p/, and words with the initial sonorants /l,n,m,w/.

Words with initial obstruents /,h,k,p/: 90

| -----                  |        |        |         | -----                  |         |         |         |
|------------------------|--------|--------|---------|------------------------|---------|---------|---------|
| Pattern N6 words: VV-v |        |        |         | Pattern N7 words: VV-V |         |         |         |
| -----                  |        |        |         | -----                  |         |         |         |
| 'ae'a                  | hae le | kar la | pai hi  | 'ai 'e:                | hai na: | kai ka: | pai 'a: |
| 'ae 'o                 | hai li | kae na | pai ho  | 'ai he:                | hai wa: | kae ki: | pao ho: |
| 'ai ka                 | hai ka | kai ko | pai ka  | 'ai na:                | hau ki: | kau li: | pau hu: |
| 'ai na                 | hai na | kai la | pai ki  | 'au ka:                | hau ko: | kai ku: | pau ku: |
| 'ai na+                | hao 'a | kai na | pai la  | 'au ku:                |         | kau po: | pau ki: |
| 'au'a                  | hao'e  | kao lo | pai na  | 'au 'i :               |         | kau pe: | pau pu: |
| ou pe                  | hao le | kao mi | pao 'o+ |                        |         | kau ko: |         |
|                        | hao ma | kao na | piu la  |                        |         |         |         |
|                        | hao na | kau hi | poi na  |                        |         |         |         |
|                        | hau li | kau la | pou li  |                        |         |         |         |
|                        | hau na | kau lu |         |                        |         |         |         |
|                        | hau pa | kau na |         |                        |         |         |         |
|                        | hau po | kau nu |         |                        |         |         |         |
|                        |        | kei ki |         |                        |         |         |         |
|                        |        | koi 'i |         |                        |         |         |         |
|                        |        | koi li |         |                        |         |         |         |

Words without (C2), a consonant in the second syllable:

| ----- |       |        |       | -----  |        |        |      |
|-------|-------|--------|-------|--------|--------|--------|------|
| 'ae a | hei a | kae a  | pai a | 'ai a: | hai a: | kau a: | ---- |
| 'au a |       | kai a+ | pai o | 'ai o: | hei e: | kau o: | ---- |
| 'iu i |       | kau a  | pao a |        |        |        |      |
| 'oi a |       |        | pau a |        |        |        |      |
| 'oi o |       |        | peu e |        |        |        |      |
| 'ou a |       |        |       |        |        |        |      |

The comparison of words of Patterns N6 and N7 show significant prevalence of words with the initial obstruents /',h,k,p/. In both patterns N 6 and N 7 with initial obstruents it is 90 words, as compared with the 46 words with initial sonorants /l,m,n,w/ (see above words with initial obstruents and words with initial sonorants.) Of special interest is that there are less words in Pattern N7 below, compared to words of Pattern N6. These differences are especially visible in words with initial sonorants of Pattern N7 compared with words of the Pattern N6, where only two words are without the initial C2 in Pattern N7 words: *mau a:* and *nau a:*. There are 11 words without C2 in Pattern N6.

Words of Patterns N6 and N7 with initial sonorants /l,m,n,w/: 48

-----  
 Pattern N6 words VV-v  
 -----

lai ki      mai 'a      nai 'a      wae le  
 lai na      mau 'u      nai ka      wae na  
                          nau ki      weu ho  
 lau na.      mai ka      noi 'i      wai ke  
 lau lu      mai ko      noi 'o  
 loi na      mai le      nou lu  
                  mao ha  
                  mao ki  
                  mao li  
                  mau  
                  mau li  
                  mau na  
                  mau nu

-----  
 Pattern N7 words VV-V  
 -----

lau ko:    mau a:    noi ku:    wai ki:  
 lau la:                    nau a:    wai pa:  
 leu wi:

and words, Patterns N6 and N7, without a consonant of the second syllable:

|       |       |       |       |       |        |        |      |
|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|------|
| lau a | mao a | nai a | ----  | ----  | mau a: | nau a: | ---- |
| loi o | mau a | nai o | ----  | ----  | ----   | ----   | ---- |
| ----  | mae a | nau e | ----  | ----  | ----   | ----   | ---- |
| ----  | Mau i | nei a | wai a | ----  | ----   | ----   | ---- |
| <hr/> |       |       |       | <hr/> |        |        |      |
| 7     | 16    | 10    | 5     | 3     | 1      | 2      | 2    |
| 38    |       |       |       | 10    |        |        |      |

Quite interesting is the difference in the usage of the initial sonorant /m/ and also /n/ in Pattern N7. There is only one word with the initial /m/: *mau a:* without C2, a consonant of the second syllable. The sonorant /n/ also does not have C2

in one of two words: *noi ku:* and *nau a:* of all 8 words in Pattern N7. It is easy to see the prevalence of words with the initial sonorant /m/ over words with other initial sonorants. All these words have diphthongs within the first syllable with initial sonorants, there are 38 words in Pattern N6 with the short final vowel: VV-v, while only eight words in Pattern N7 with the long final vowel: VV-V. So without C2 of the second syllable, there are less words in Pattern N7, as compared to Pattern N 6. So for the disyllabic words the quality of the second syllable is also of importance.

Especially interesting case for the analysis present 3 words found only in Pattern N6, words marked by + in table 1. These are the only words with long diphthongs in their structure. These words are: 'a:i na, n. "Land, earth"; ka:i a, vi.1. "Fast asleep, 2. to swing, as arms"; pa:o 'o n. "Name of several varieties of 'o'opu". They all begin with an obstruents: glottal stop /ʔ/, k and p. The sign /+ / indicates their presence. They were found only in Pattern N6. They all have a long diphthong within the first syllable. However, the second syllable is different by the structure: in 'ai na, C2 is the sonorant /n/, in kai a, C2 is absent, while in pa'o 'o C2 is a glottal stop. Hence we see here all possible combinations. But, to repeat, the first syllable as initial have obstruents /ʔ, k, p, /., that is voiceless consonants. In this it resembles the findings in the analysis of the diphthong /iu/ in Hawaiian. This diphthong is characterized by that it can be used in the first syllable of disyllabic base words only after obstruents /ʔ, h, k, p/: hiu a, n. "A game like checkers"; 'iu i, n. "Ceremonial feeding by high chief ..."; piula, n. "Mule, donkey". Within the second syllable they could be used after any consonant, but only when the first syllable begins with an obstruent. These two cases: the long diphthongs marked by a /+ / and the diphthong /iu/ reveal how important for analysis of sound system of this language was the division of Hawaiian consonants into voiced sonorants /l, m, n, w/ and voiceless obstruents /ʔ, h, k, p / for the understanding of these two different cases. \* So it all shows how complicated, complex and sophisticated is the Hawaiian sound system, which has only eight consonants, but quite rich and big volume of vowels.\*\*

All this shows how enriching are the analyses of Nine Hawaiian Patterns.

\* This division of Hawaiian consonants was done by me and Professor Albert J. Schutz in 2012 during the analysis of 108 monosyllabic base words of Hawaiian in comparison with four other Polynesian languages: Maori, Tahitian, Tongan and Samoan. It was the basic division of Hawaiian consonants into

voiced sonorants: l, m, n, w and voiceless : glottal stop, h, k p, which were called obstruents. It was one of the most important findings of this research and was used in later research of (1595) disyllabic base words in Hawaiian.

\*\* As for richness and big volume of vowels we find in 'A reanalysis of the Hawaiian vowel system' by Alfred J. Schutz, 1981, Oceanic Linguistics. 20cc (1). (pdf)